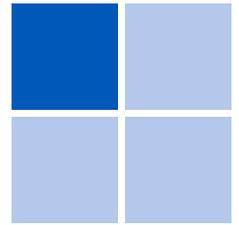


# Rapport Trimestriel du BSG



## Activités du Conseil des Services généraux, y compris AA World Services, Inc. et AA Grapevine, Inc.

Il s'agit ici d'un bulletin confidentiel, à l'usage exclusif des AA

Novembre 2019

### Réunion du Conseil des Services généraux

Le Conseil des Services généraux des Alcooliques anonymes, Inc. a tenu sa réunion trimestrielle à l'hôtel Hilton Westchester, Rye Brook, NY, le lundi 4 novembre 2019. Michele Grinberg, présidente du Conseil des Services généraux, a souhaité une chaleureuse bienvenue à tous les participants.

Tous les comités se sont réunis durant la fin de semaine. Les points saillants des rapports des comités sont présentés ci-dessous :

### Archives

Le comité a discuté d'une proposition de produire un livre contenant toutes les brochures des AA n'étant plus publiées et n'a pris aucune mesure, notant que des copies des exemplaires des brochures retirées sont disponibles directement au Service des archives, sur demande. Il a également été noté qu'il n'y a pas de besoin largement exprimé pour ce matériel.

### Conférence

Le comité a convenu que le coordonnateur de la Conférence mettra à jour la liste des résolutions de la 69<sup>e</sup> CSG afin d'y inclure les résolutions résultant d'un sondage de 2018 sur le vote de l'assemblée annuelle pour reporter les dates de la CSG de 2019. La liste mise à jour sera communiquée à tous les membres de la Conférence par le tableau de bord de la CSG et sera incluse au Rapport final de la Conférence de 2020.

Le comité a passé en revue le partage reçu des délégués du sondage basé sur le point du Plan stratégique du CSG pour identifier les secteurs sous-représentés de la population des AA. Le partage sera transmis au Comité ad hoc du plan stratégique du CSG.

### Collaboration avec les Milieux professionnels/ Traitement et Accessibilité

*Collaboration avec les milieux professionnels* : Le comité a pris note de la recommandation du conseil d'administration d'A.A.W.S. d'approuver la mise en œuvre d'une page LinkedIn et d'inclure dans le plan de mise en œuvre les points de la considération du comité de la Conférence de la CMP de 2019 et de la résolution de 2018 sur une page LinkedIn, ainsi que d'autres échanges. Le comité a examiné et discuté des moyens d'améliorer l'efficacité des expositions des AA aux conférences nationales pour les professionnels.

*Traitement et Accessibilité* : Le comité du Conseil a demandé au secrétaire membre du personnel d'envoyer une demande supplémentaire de partage sur la collaboration avec les activités de la communauté des aînés aux comités d'accessibilité et d'inclure les administrateurs territoriaux dans la liste de distribution. Le membre du comité nommé a fait le point verbalement sur les ef-

forts déployés pour communiquer avec les cadres supérieurs de l'armée, y compris des entrevues possibles à une station de radio de l'armée américaine et une baladodiffusion à l'intention des anciens combattants.

### Correctionnel

Le comité a demandé au secrétaire membre du personnel de demander aux comités locaux des services correctionnels de lui faire part des solutions de rechange linguistiques aux termes actuellement utilisés dans les publications du correctionnel pour désigner les personnes incarcérées (p. ex., les détenus).

Le comité a entendu un rapport sur la distribution de publications numériques, notant que la recherche et la sensibilisation des fournisseurs de services en prison se poursuivent et que des changements continus sont prévus entre les fournisseurs et les plateformes.

### Finances

Le comité a entendu un rapport sur les réunions du comité de retraite à prestations déterminées et du comité des avantages médicaux postérieurs au départ à la retraite des employés et en a discuté. Au 30 septembre 2019, la valeur marchande de la Fiducie de retraite était de 37 415 262 \$, comparativement à l'actif du régime de 37 240 252 \$ au 30 juin 2019. L'obligation au titre des prestations projetées au 31 décembre 2018 est de 35 238 092 \$ (dernière évaluation actuarielle). Au 30 septembre 2019, la valeur du fonds de frais médicaux à la retraite était de 6 420 281 \$, comparativement à un passif médical à la retraite de 6 836 634 \$ au 31 décembre 2018.

### Résultats financiers du BSG

Le comité a examiné les résultats financiers du BSG pour les neuf premiers mois de 2019. Les ventes brutes pour les neuf premiers mois de 2019 se sont établies à 11 085 228 \$, soit 192 258 \$ (1,70 %) de moins que prévu au budget et 291 832 \$ (2,70 %) de plus que pour 2018. Le bénéfice brut tiré des publications s'est établi à 7 291 987 \$, ce qui représente un pourcentage de 66,7 % du bénéfice brut, comparativement à 67,4 % en 2018. Le pourcentage de marge brute budgétée était de 65,8 %.

Les contributions pour 2019 se sont élevées à 6 197 296 \$, soit 185 912 \$ (4,9 %) de plus que prévu au budget et 185 912 \$ (4,9 %) de plus qu'en 2018. Le Comité a exprimé sa gratitude au Mouvement pour son soutien continu à la Septième Tradition.

Le total des revenus (bénéfice brut tiré des publications et des contributions) était de 13 489 284 \$, soit 341 067 \$ (2,59 %) de plus que prévu au budget et 488 994 \$ (3,76 %) de plus que 2018.

L'appui du Conseil des Services généraux à l'activité de service de La Viña s'est élevé à 110 860 \$, comparativement à un montant budgétisé de 124 379 \$ et à un montant réel de 96 852 \$ en 2018.

## Résultats financiers du Grapevine

Pour les neuf premiers mois de 2019, le tirage payant moyen du magazine Grapevine était de 66 618 exemplaires. En comparaison, le budget s'élevait à 68 480 et le budget réel à 67 510 pour 2018. Le nombre d'applications en ligne et d'abonnements GV en circulation a été de 5 075 en 2019 contre un budget de 7 044 et un effectif de 5 479 en 2018.

Le bénéfice brut de 979 499 \$ du magazine a été inférieur de 80 429 \$ à celui prévu au budget. Le bénéfice brut de 434 912 \$ sur les autres documents liés au contenu a été inférieur de 42 810 \$ au montant prévu au budget et de 39 273 \$ à celui de 2018.

Le bénéfice brut total pour la période de neuf mois a été de 1 414 411 \$ et inférieur de 123 239 \$ au montant prévu au budget et de 4 881 \$ de plus que le montant de 1 409 530 \$ réalisé en 2018.

## Résultats de La Viña

Pour la période de neuf mois se terminant le 30 septembre 2019, le nombre moyen d'abonnements payés à La Viña a été de 10 177, contre 9 548 prévus au budget et 9 649 pour 2018. Les revenus tirés de la vente de magazines en 2019 se sont élevés à 106 249 \$, comparativement à un budget de 94 545 \$. Les autres revenus d'édition ont ajouté 16 867 \$ à la source de revenus. Après déduction des coûts et dépenses de 188 478 \$, un manque à gagner de 110 860 \$ entre les revenus et les dépenses a résulté pour cette activité de service. En comparaison, le manque à gagner prévu au budget était de 124 379 \$ pour 2019 et de 96 852 \$ pour 2018. Le déficit de l'activité de service de La Viña est financé par un transfert du Fonds général du BSG.

## Fonds de réserve

Au 30 juin 2019, le solde du fonds de réserve était de 16 060 730 \$. Le Fonds représente environ 9,6 mois des charges d'exploitation prévues au budget combiné de 2019 pour Grapevine et AAWS.

## Mise à jour sur le Congrès international de 2020

Diann Furfaro, de Talley Management, a assisté à la réunion du Conseil d'administration d'AAWS le vendredi 1<sup>er</sup> novembre et a présenté un rapport détaillé sur les finances du CI de 2020. Depuis l'ouverture des inscriptions, le 9 septembre 2019, nous avons un peu moins de 50 % du nombre total prévu de participants inscrits, ce qui représente des revenus de 2 387 262 \$. Bien que les dépenses soient sur la bonne voie, elle fait le suivi de quelques postes qui dépassent le budget. Il n'y a plus de changements prévus au budget, et elle prévoit que nous respecterons le budget.

## Séance générale de partage

L'administratrice territoriale Jan L. a présenté le thème de la session générale trimestrielle de partage, « Nos vies, notre unité, notre fonction dépendent de la communication ». Brenda B., membre du personnel du BSG, a fait une présentation sur le sous-thème « Transmettre efficacement le message au nouveau ». Carole B., administratrice du Conseil des Services généraux et directrice du Grapevine, a fait une présentation sur le sous-thème « Communication efficace vers le haut et vers le bas du Triangle ».

Brenda a partagé que depuis qu'elle est devenue abstinent, en 1992, il y a une population de plus en plus diversifiée à rejoindre, à travers un paysage varié de plateformes de communication. Brenda a passé en revue les publications nouvelles et mises à jour ainsi que les divers formats qui aident à tenir compte de cette diversité. Elle a également relaté les efforts déployés par les comités locaux pour rejoindre la communauté sourde et d'autres personnes. Cependant, Brenda a dit qu'au lieu de nous féliciter,

nous devrions continuer à explorer de nouvelles publications, faciliter de nouvelles traductions, produire des balados et plus encore. En fin de compte, nous devrions utiliser la 5<sup>e</sup> Tradition et la Déclaration de responsabilité comme guides.

En parlant de la communication en haut et en bas du triangle, Carole a raconté que nous faisons un excellent travail pour pousser la communication vers les gens à travers les forums et les assemblées, mais que nous devons écouter davantage. « L'écoute véritable, c'est la volonté de laisser l'autre vous changer », a-t-elle dit, citant un auteur préféré. Elle s'est demandé si le fait de parler aux gens à partir d'un podium permet aux autres de nous changer et a demandé ce que nous pouvons faire pour écouter davantage. D'un point de vue personnel, elle a fait remarquer : « C'est mon travail de remettre en question mes hypothèses et mon travail de vous poser des questions pour que je puisse comprendre vos hypothèses. C'est une vraie écoute. Cependant, j'aime rester fidèle à mes convictions et ne pas être remise en question. Si vous faisiez les choses à ma façon, tout irait bien ! »

Carole a suggéré que nous fassions plus d'efforts pour inviter les voix silencieuses dans la salle à se faire entendre. Elle nous a rappelé que le fondement des AA, c'est un alcoolique qui parle avec un autre, et que la technologie nous offre plus de plateformes que jamais pour communiquer. Elle a aussi parlé de la peur et de l'ego, partageant que « mon expérience dans plusieurs facettes de ma vie a été que lorsque je me présente pour servir les autres, les choses fonctionnent très bien. Quand j'essaie de gérer les choses (ego), je lutte sur plusieurs fronts dans ma vie. »

L'administratrice territoriale Jan L. a invité tous les participants à partager sur ce thème. Un membre du personnel a fait part de l'importance de l'écoute et du sentiment d'être entendu pour favoriser l'identification et le sentiment d'« appartenance ». Elle a ajouté à quel point il est important d'avoir de la documentation dans différentes langues et des interprètes en cas de besoin lors des réunions. Un administrateur territorial a partagé qu'il essaie de se rappeler ce qui a fonctionné pour lui lorsqu'il était nouveau et qu'il ne considère rien de plus important que d'écouter lorsqu'il s'agit d'interactions avec les nouveaux. Dans son travail de service, il essaie d'« écouter comme si je n'avais pas d'opinion ».

Une administratrice et directrice de Grapevine a raconté qu'elle essaie de rester ouverte à de nouvelles façons de transmettre le message. Elle a également fait remarquer que trop souvent, nous sautons aux raisons pour lesquelles nous ne pouvons pas faire quelque chose au lieu de nous demander comment nous pourrions faire quelque chose. Un membre travaillant au département de l'édition a répondu à une image dans la présentation de Carole, à savoir qu'elle se trouve au bas du triangle et qu'elle s'efforce de faire remonter l'information dans le triangle et que l'on tente peut-être de le faire avec trop d'informations et que le Mouvement n'est ainsi pas capable de recevoir ces informations. Il a fait remarquer que si les informations ne sont pas reçues, alors nous ne communiquons pas vraiment.

Un administrateur territorial a fait remarquer que même s'il prête attention à ce que les gens disent, il accorde plus d'attention à ce qu'ils font. Un membre du personnel a dit qu'il partageait son enthousiasme pour les AA lorsqu'il était nouveau et qu'il parlait tout le temps. Il était heureux que personne ne lui ait dit d'arrêter de partager, car cela l'aidait à rester sobre. Cependant, au fil du temps, il a trouvé qu'il était important pour lui d'arrêter de « dire » et de s'asseoir et de commencer à écouter.

## International

Le comité a accepté les rapports de la 21<sup>e</sup> Réunion zonale des Amériques des AA (REDELA), du Congrès du 45<sup>e</sup> anniver-

saire des AA en Pologne et du Congrès du 30<sup>e</sup> anniversaire des AA en Slovaquie.

## Congrès international/Forums territoriaux

*Congrès international* : Le comité a accepté d'inviter des invités spéciaux qui ont des liens avec l'histoire des débuts des AA, ainsi que des représentants d'autres associations de Douze Étapes (comme c'était la pratique dans les congrès internationaux précédents). De nombreuses chambres sont encore disponibles auprès du Bureau de l'hébergement, ce qui comprend des chambres d'hôtel et des dortoirs. La planification de l'inscription sur place à Detroit comprend l'envoi à l'avance de badges et de livres souvenirs à tous les congressistes inscrits avant le 15 mai 2020 pour éviter les files d'attente inutiles, et des kiosques d'inscription libre-service seront également disponibles.

*Forums territoriaux* : Le Comité a discuté de la possibilité d'inviter les intergroupes et les bureaux centraux locaux à faire de brèves présentations lors des Forums territoriaux, et a accepté la suggestion de faire de brèves présentations et l'importance de fournir des informations sur les bureaux centraux et les intergroupes au Mouvement, en participant aux ateliers du programme qui pourraient être animés par des représentants des intergroupes qui pourraient discuter de l'importance du bureau central/intergroupes dans la structure de services des AA. Le comité a également discuté des intergroupes et des bureaux centraux qui vendent de la documentation aux forums territoriaux et demande au secrétaire membre du personnel de compiler des renseignements généraux sur la vente de documentation aux forums territoriaux afin que le comité en discute davantage.

## Publications

Le comité a convenu de transmettre au Comité des publications de la Conférence de 2020 une demande de mise à jour de la brochure « Les AA pour l'alcoolique noir ou afro-Américain ». Le Comité a reconnu la nécessité de mettre à jour la brochure et attend avec impatience d'en discuter à la Conférence des Services généraux de 2020. Les progrès se poursuivent dans la mise à jour de nombreux projets, notamment : la brochure pour les femmes hispanophones des AA ; la brochure basée sur les Trois Legs des AA ; la brochure « Douze Traditions illustrées » ; et la vidéo « Votre Bureau des Services généraux, le Grapevine et la structure des Services généraux ».

Le président du comité a présenté un rapport verbal provenant du conseil d'administration d'AAWS indiquant que le travail se poursuit sur une proposition de révision de la « Politique sur l'édition des publications » des Services mondiaux des AA : « Mise à jour des brochures et autres documents des AA. » Le comité a examiné les demandes de points proposés à l'ordre du jour de la Conférence concernant l'élaboration possible d'une cinquième édition des *Alcooliques anonymes* et poursuivra les discussions. Le Comité a également examiné une demande du président du Conseil des Services généraux visant à déterminer s'il est possible de trouver une solution commune aux points de l'ordre du jour proposés pour le langage clair, le langage simplifié, les traductions accessibles et les versions en gros caractères des *Alcooliques anonymes*, ainsi qu'aux manuels pour aider à étudier le programme des Alcooliques anonymes. Un sous-comité a été formé pour examiner les demandes d'élaboration de publications présentées antérieurement relativement aux points inclus dans la demande du président du conseil.

## Mise en candidature

Le comité a convenu de transmettre au Comité des politiques et admissions de la Conférence de 2020 un point à l'ordre du jour

pour envisager la mise en œuvre du vote électronique pour l'élection des administrateurs.

## Recommandations

Il a été recommandé et approuvé que :

- À compter de la fin de semaine du Conseil des Services généraux de juillet 2020, Allison C., de Goleta, CA, soit nommée pour un mandat supplémentaire d'un an à titre de membre nommée du Comité du Conseil sur l'information publique ; Shari M. de Fort Lauderdale, en Floride, pour un mandat supplémentaire d'un an à titre de membre nommé du Comité du Conseil pour l'information publique ; Katie H. de Fair Oaks, en Californie, et Amalia C. de Newington, en Floride, pour un mandat supplémentaire d'un an à titre de membres nommées du Comité du Conseil pour les publications.
- Après la Conférence des Services généraux d'avril 2020, Cindy F. serve comme directrice non administratrice au Conseil d'administration de AA Grapevine ; John W. serve comme directeur non administrateur au Conseil d'administration de AA Grapevine ; et Josh E. serve comme administrateur des Services mondiaux des AA et administrateur des Services généraux et directeur administrateur au Conseil d'administration de AA Grapevine.
- Après la Conférence des Services généraux d'avril 2020, Jimmy D. soit directeur administrateur pendant deux ans au Conseil des Services mondiaux des AA et Francis G. soit directeur administrateur pendant deux ans au Conseil d'AA Grapevine.

## Information publique

Le comité a discuté d'un rapport du président du sous-comité du Plan global des médias, soulignant les efforts en cours pour réviser la stratégie et l'architecture actuelles du plan de la CMP et élaborer des services pour transmettre le message des AA au public. Le comité a examiné les messages d'intérêt public actuels sur les vidéos et les messages d'intérêt public audio/radio, qu'il a trouvés pertinents et utiles. Le comité a demandé que des modifications éditoriales soient apportées aux titres d'appel « Contactez les AA... » des messages d'intérêt public audio afin de refléter les plateformes actuelles de recherche des AA.

## Séance de planification et de partage des administrateurs

Les administrateurs se sont réunis le dimanche 2 novembre pour discuter de la planification et de l'orientation des politiques. Le Conseil a travaillé en petits groupes pour discuter des objectifs du Plan stratégique du Conseil des Services généraux. De plus, plusieurs administrateurs ont fait part de leurs activités pour s'assurer que la main des AA soit présente partout dans le monde.

## Services mondiaux des AA

Depuis sa réunion de juillet 2019, le Conseil des Services mondiaux des AA s'est réuni le 13 septembre pour une séance de planification stratégique, le 14 septembre pour les entrevues avec les directeurs non administrateurs et le 1er novembre pour une réunion trimestrielle. Au cours de la même période, les comités AAWS des Finances, des Publications, de la Technologie/Communication/Services et l'Audit interne se sont réunis une fois chacun.

## Administration

La plus haute priorité à l'échelle de l'organisation est l'exploitation et la maintenance du nouveau système d'entreprise NetSuite, qui est entré en service le lundi 5 août. Dans l'ensemble,

le système fonctionne, mais il y a des lacunes et des insuffisances rencontrées en cours de route. Le Congrès international de 2020 est aussi l'une des grandes priorités du BSG, les inscriptions et le logement étant en cours depuis le lundi 9 septembre. Le nouveau Département des services de communication sera mis en œuvre le lundi 11 novembre, alors que l'affectation actuelle du personnel connue sous le nom de « Services de communication » devient un département, ce qui constitue la prochaine étape dans la réalisation des initiatives stratégiques de communication du Conseil des Services généraux.

## Archives

Le personnel des Archives a continué de numériser les documents de référence, la correspondance et d'autres documents connexes provenant des activités de la Conférence et des comités du Conseil qui existent en grande partie sous forme papier. Entre juillet et août, le personnel a terminé la numérisation des documents de 2009 à 2017, couvrant environ 3 500 documents numérisés.

## Ressources humaines

Cinq nouveaux commis temporaires aux contributions ont été embauchés pour aider au traitement de l'arriérage des contributions et faciliter la transition vers le nouveau système. On s'attend à ce que ces employés temporaires continuent de travailler jusqu'en janvier. Michael Munguia et Jasmine De La Rosa (non-alcooliques) ont été nommés à la tête d'une équipe interdépartementale pour se concentrer sur la mise en œuvre du PGI du point de vue des utilisateurs. L'équipe participera à l'évaluation et à l'examen des pratiques, procédures et processus relatifs au PGI.

## Services de Technologie de l'Information

En plus de soutenir la mise en œuvre du PGI, l'équipe des services de TI continue d'améliorer la connectivité à nos serveurs hébergés et de réduire le nombre de serveurs actifs nécessaires. À la suite de la vérification de la TI, les ordinateurs et les ordinateurs portatifs sont mis à niveau pour ajouter le chiffrement du disque dur et de la mémoire supplémentaire au besoin.

## Services

*Accessibilité/LIM* : L'affectation travaille actuellement à recueillir des histoires soumises par le Mouvement pour mettre à jour la brochure « Les AA pour l'alcoolique plus âgé » ; à préparer des entrevues audio avec les militaires des AA ; et à coordonner l'annonce de la nouvelle traduction en langage des signes américain (LSA) du Gros Livre avec le bureau d'information publique et le Département des publications.

*Services de Communication* : Ces projets majeurs continuent d'être au cœur de cette affectation : la conception du site Web, le développement de l'application AAWS, qui comprend la plateforme Meeting Guide, le canal YouTube et la mise en œuvre des produits Google.

*Conférence* : Le rapport final de la Conférence a été distribué en août 2019 en anglais, français et espagnol, en version imprimée et numérique (anonymat protégé). Le traitement des points de l'ordre du jour proposés pour 2020 est en cours avant la date limite du 15 décembre.

*Collaboration avec les Milieux professionnels/Traitement* : Le document de service « Mémoire sur la participation des membres des AA à la recherche et à autres sondages non AA » est en cours de mise à jour.

*Correctionnel* : De nouveaux documents de service, « The Role of Pre-release and Bridging the Gap (BTG) Temporary Contact Volunteers » (Le rôle des bénévoles au contact temporaire et

contact avant libération) et « Frequently Asked Questions (FAQ) for new Corrections Committee Chairperson » (Questions fréquentes pour les nouveaux présidents des comités de correctionnel), ont été envoyés par E-Blast à 1 096 serveurs de confiance des services du correctionnel des États-Unis et du Canada.

*Services aux groupes* : Le membre du personnel affecté à cette tâche a assisté au 34<sup>e</sup> séminaire annuel du Bureau central/Intergroupe/AAWS et AAGV. Au cours du séminaire, des frustrations ont été exprimées au sujet des prix d'AAWS qui offrent aux entités non-membres les mêmes rabais qu'aux intergroupes/bureaux centraux, dont certains craignent d'avoir à fermer leurs portes. Des préoccupations ont également été exprimées au sujet de l'impact sur les intergroupes/bureaux centraux de la capacité de recherche de réunions sur aa.org. Le Séminaire a élu de nouveaux représentants pour son Comité de Communication et ce groupe fera une proposition sur les appels trimestriels avec AAWS à l'avenir.

*International* : Les administrateurs universels Trish L. et Newton P. ont participé en tant que délégués représentant les États-Unis et le Canada à la 21<sup>e</sup> REDELA (réunion de zone des Amériques), du 28 septembre au 3 octobre à Buenos Aires, Argentine.

*Congrès international* : En date du 7 octobre 2019, plus de 21 000 personnes se sont inscrites au congrès. Ce chiffre est légèrement inférieur à celui d'Atlanta, mais supérieur à celui de San Antonio pour la même période en 2014 et 2009 respectivement.

*Publications* : La production de la mise à jour de la vidéo « Votre structure du BSG, du Grapevine et des Services généraux » se poursuit, y compris l'élaboration du contenu et du scénario, la programmation de l'espace, les artistes et le tournage réel au BSG et au Grapevine, dont certains ont eu lieu le mois dernier.

*Mise en candidature* : Des avis ont été envoyés aux délégués et aux dirigeants des comités régionaux appropriés dans les territoires du Centre-Ouest et de l'Ouest du Canada concernant les postes d'administrateurs territoriaux qui deviendront vacants après la Conférence des Services généraux d'avril 2020.

*Information publique* : À la demande du comité du conseil pour l'information publique, un professionnel du sondage de l'Université Duke a été engagé pour revoir la méthodologie actuelle du sondage des membres des AA. L'affectation de l'IP a facilité la distribution d'un communiqué de presse aux médias et à d'autres professionnels au sujet du nouveau DVD LSA du Gros Livre. Une version du communiqué de presse en LSA est intégrée afin que les membres et le public qui peuvent être sourds puissent y accéder.

*Forums territoriaux* : Le Forum territorial du Sud-Ouest a eu lieu du 11 au 13 octobre à Houston, au Texas, marquant ainsi le dernier forum pour 2019. Les travaux se poursuivent sur les forums territoriaux de 2020 et 2021, y compris, mais sans s'y limiter, la révision des présentations PowerPoint et l'organisation d'ateliers. En outre, le projet de vidéo du Forum territorial est en phase finale de production.

## Comités du Conseil

*Finances* : Pour plus de détails sur les Finances d'A.A.W.S., voir le rapport du comité du Conseil pour les finances et le budget à la page 2 du présent rapport et le sommaire des résultats financiers non vérifiés à la dernière page du présent rapport pour les neuf mois terminés le 30 septembre 2019.

*Publications* : Le DVD du Gros Livre en Langage des Signes américain est sorti le 4 novembre, accompagné d'un communiqué de presse à l'intention des médias pertinents. Le « Douze et Douze » est prévu pour une sortie similaire début 2020. La traduction des *Alcooliques anonymes* en Lesotho est en cours de révision finale par la communauté du Lesotho avant l'octroi d'une licence

pour l'impression et la distribution. Des membres des AA du Zimbabwe ont formé un comité de traduction et la traduction du Gros Livre en Shona y est en cours. Le Paraguay prévoit de former un comité de traduction pour commencer de nouvelles traductions et approuver les traductions existantes pour soumission en langue guarani. D'autres activités récentes ont lieu en Hongrie, en Ukraine, en Inde et en République tchèque.

*Technologie/Communication/Services (TCS)* : Le comité a examiné les rapports d'étape et les mises à jour sur l'analyse du site Web des AA du BSG et les rapports d'activités des visiteurs et a entendu un rapport du coordonnateur des Services de communication résumant la conception du site Web et les progrès des applications au cours des quelques derniers mois. Le comité a examiné et discuté un rapport d'étape sur YouTube et un rapport d'étape sur LegitScript/Google Ads.

Le conseil d'administration a approuvé les recommandations présentées par le comité du TCS d'afficher la Foire aux questions du Meeting Guide et de mettre en œuvre une page LinkedIn.

*Comité de l'Audit interne (IAC)* : Le comité a reçu et examiné la réponse de la direction à un certain nombre de recommandations formulées par Marks Paneth à la suite de la vérification financière et informatique de 2018. Le comité a également discuté d'une méthode d'examen du comité et de la suite à donner aux recommandations de vérification à l'avenir. Le Comité a également examiné la politique générale de protection de la vie privée pour AAWS, AA Grapevine et le Conseil des Services généraux qui a fait l'objet d'un examen juridique et qui sera mise en œuvre par le BSG.

### **Autres activités**

Comité des prix, des rabais et de la distribution (projet DELTA) : Le comité s'est réuni trois fois au cours des derniers mois et a envisagé l'élaboration d'une grille de recommandations antérieures provenant du comité, en attendant leur mise en œuvre, qui sera examinée et présentée de nouveau aux conseils d'administration pour examen et vote éventuel.

Panier d'achat commun (AAWS/AA Grapevine) : Les deux conseils se sont réunis pour une présentation de Rob Weisstuch, Welman Digital, sur les possibilités de développer une boutique en ligne qui inclurait les documents des deux sociétés sous un seul système. Aucune décision n'était attendue, mais la présentation a fourni aux deux conseils un cadre continu pour une telle proposition qui sera discutée plus en détail individuellement et collectivement à mesure que le nouveau site Web aa.org sera complété.

### **AA Grapevine**

Le conseil d'administration de AA Grapevine s'est réuni trois fois depuis la réunion trimestrielle du Conseil du 30 juillet 2019 : une réunion de planification stratégique le 13 septembre 2019, une réunion du conseil le 14 septembre 2019 et une réunion trimestrielle le 1er novembre 2019.

### **Comités du Conseil**

Le comité de mise en candidature et de gouvernance s'est réuni le 26 septembre et a discuté des candidatures des administrateurs des Services généraux et des directeurs non-administrateurs qui seront transmises pour examen au comité du Conseil pour la mise en candidatures. Le comité met également la dernière main à la révision du nouveau Manuel du directeur.

Le comité de sensibilisation ne s'est pas réuni depuis le 22 août. On a demandé au comité d'examiner les présentations des directeurs lors des événements afin d'assurer l'uniformité des messages adressés au Mouvement.

Le Comité des finances et du budget s'est réuni le 29 octobre

et a discuté des états financiers de septembre 2019 ainsi que des demandes de traduction en attente.

Le comité ad hoc de planification stratégique s'est réuni les 13 août, 4 septembre et 25 octobre. Le comité a discuté du procès-verbal et des mesures à prendre suite à la séance de planification stratégique du 13 septembre 2019.

Le comité spécial du magazine des AA s'est réuni le 22 octobre et a discuté de l'idée globale du magazine des AA et de ses composantes possibles. Le comité continuera de se réunir afin d'élaborer un plan qui fera l'objet de discussions plus approfondies à la réunion de décembre du conseil d'administration.

### **Actions du Conseil**

*14 septembre 2019* : A approuvé le procès-verbal de la réunion du conseil du 28 juin 2019. A approuvé et accepté le rapport du trésorier de AA Grapevine. A approuvé et accepté le rapport du trésorier de La Viña. De plus,

- A approuvé la composition, la portée, les buts et la procédure révisés du Comité de sensibilisation.
- A annulé la demande adressée au Comité du Conseil pour les Publications concernant l'examen du langage inclusif dans le préambule.
- Création d'un comité ad hoc du magazine Alcoholics Anonymous.

*1er novembre 2019* : A approuvé le procès-verbal de la réunion du conseil du 25 juillet 2019. A approuvé et accepté le rapport du trésorier de AA Grapevine. A approuvé et accepté le rapport du trésorier de La Viña. De plus,

- A approuvé Marks, Paneth comme auditeurs pour 2020 de l'AAGV, Inc.
- A convenu de changer le nom de la couverture du magazine Grapevine pour AA Grapevine et La Viña pour AA La Viña, y compris la ligne International Journal of Alcoholics Anonymous.
- A approuvé la mise en œuvre de l'accord sur les systèmes de données pénitentiaires américains.

### **Réunion de planification stratégique**

Le conseil et l'équipe de la haute direction ont discuté de la mise à jour du plan stratégique 2018-2020 en mettant l'accent sur les tactiques révisées pour atteindre les objectifs du plan. Le Conseil du Grapevine est engagé dans un plan stratégique de trois ans incorporant le projet de rétroaction du Mouvement et travaillant en étroite collaboration avec le fournisseur Web de GV.

### **Finances**

Pour plus de détails sur les finances d'AAWS, voir le rapport du comité du Conseil pour les finances et le budget à la page 2 du présent rapport et le sommaire des résultats financiers non vérifiés à la dernière page du présent rapport pour les neuf mois terminés le 30 septembre 2019.

### **Faits saillants sur la Circulation, le Développement, et la Sensibilisation**

- La politique de confidentialité du CSG, d'AAWS et d'AAGV a été achevée à temps pour les inscriptions en ligne au Congrès international de 2020.
- Le site Web de AA Grapevine continue avec une mise à niveau qui créera une plate-forme intégrée et adaptée et résoudra les problèmes de notification existants.
- Le processus de balisage pour les histoires du Grapevine de 2006-2015 et les Archives audio se poursuit afin d'améliorer le processus de recherche pendant que la nouvelle page Archives est en construction.

- L'AAGV travaille à la qualification de Google pour les organisations à but non lucratif qui offrira un accès plus efficace aux produits et outils de Google pour le trafic métrique.
- La traduction espagnole de *One Big Tent* a été ajoutée aux pages des magasins GV/LV en septembre.
- Le bureau Accessibilité/LIM du BSG a acheté 500 exemplaires du numéro d'octobre 2019 de la revue Accessibilités du GV.
- Un examen opérationnel des contrats (fournisseurs, pigistes) aux fins de mise à jour et de conformité est en cours.
- GV travaille avec un cabinet d'avocats sur les dépôts de marques de propriété intellectuelle GV.
- Des rapports de satisfaction du service à la clientèle sont générés mensuellement et des appels de suivi sont effectués par l'adjoint interne au service à la clientèle pour résoudre les problèmes.

### Comité consultatif de rédaction (EAB) : Grapevine et La Viña

Le comité consultatif du Grapevine s'est réuni le 24 octobre et celui de La Viña, le 16 octobre 2019. Les deux conseils se réuniront à nouveau en décembre.

### Rapport de l'éditeur : Grapevine

Des numéros récents du Grapevine ont inclus : « Young & Sober » (septembre) (*Jeune et sobre*) ; « Accessibilités » (octobre) (*Accessibilité*) ; « 2018 Subscription Challenge Winners & Spotlight on Grapevine Story Archive » (novembre) (*Gagnants du Défi de l'abonnement 2018 & Pleins feux sur les archives du Grapevine Story Archive*) ; et « Holiday Stories, Remote Communities » (décembre) (*Histoires des Fêtes, communautés éloignées*).

### Rapport de l'éditeur : La Viña

Les prochains numéros de La Viña sont « Carrying the Message of AA during the Holidays » (novembre/décembre 2019) (*Transmettre le message des AA pendant les Fêtes*) ; « Character Defects » (janvier/février 2020) (*Défauts de caractère*) ; et « Newcomer Issue » (mars / avril 2020). (*Numéro du nouveau*)

### Mise à jour des publications : Grapevine et La Viña

Les nouvelles versions du Congrès international de 2020 du *Livre des Réflexions quotidiennes* du Grapevine ont été traduites en français et en espagnol pour être publiées à Detroit en 2020. Le travail sur les nouvelles couvertures a commencé. AAGV, Inc. offre maintenant 33 livres électroniques (26 en anglais, 5 en espagnol et 3 en français). Projet La Viña Audio : il y a 203 soumissions à ce jour, dont 43 ont été soumises via le nouveau service téléphonique.

### Rapport sur le site web du Grapevine

Le trafic Web mensuel moyen est de 38 000 visiteurs uniques et 143 242 pages vues.

### Voyage du personnel

*Août* : 149<sup>e</sup> Congrès de l'ACA, Boston, MA ; Forum territorial du Centre-ouest, Grand Forks, ND ; ICYPAA, Boston, MA.

*Septembre* : Atelier national de technologie de AA, Bowling Green, KY ; Atelier d'écriture de GV, Sea Cliff, NY ; Séminaire des Bureau centraux/Intergroupes, Seminar, Mesa, AZ.

*Octobre* : Grapefest de la Région 45, Manahawkin, NJ ; Forum territorial du Sud-ouest, Houston, TX ; Atelier d'écriture du GV, New York, NY.

**DONNÉES FINANCIÈRES** : Pour la période de neuf mois s'étant terminée le 30 septembre 2019 (en attente de la vérification finale du CPA)

BSG	2019 Budget	Réel 2019	Réel 2018
Contributions provenant des groupes et des membres des AA	5 830 773 \$	6 197 296 \$	5 830 773 \$
Ventes moins coût de production, droits d'auteur et frais d'expédition	7 317 444	7 291 987	7 169 516
Revenus d'intérêts	0	0	0
Recettes totales	13 148 217	13 489 284	13 000 290
Total des dépenses du BSG	13 503 486	14 115 011	12 838 986
Recettes d'exploitation nettes (dépense)	(355 269)	(625 727)	161 304
<b>AA GRAPEVINE, INC.</b>			
Ventes moins les coûts liés aux produits	1 537 650 \$	1 414 411 \$	1 409 530 \$
Intérêts acquis — Réguliers	—	—	—
— Fonds réservé	15 000	23 418	15 000
Recettes totales	1 552 650	1 437 829	1 424 530
Dépenses	1 665 249	1 583 891	1 378 643
Revenu (perte) d'exploitation	(112 599)	(146 062)	45 887
Soutien du Conseil des Services généraux à La Viña (insuffisance)	(124 379)	(110 860)	(96 852)

Faites-nous parvenir vos commentaires ou vos questions à l'adresse suivante :  
Coordonnateur du personnel, Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10163